

۱۳۸۸/۱۱

بوسه‌ی عذرا

نویسنده:

جورج دابلو. ام. رینولدز

ترجمه و تصنیف:

میرزا سید حسین خان حایری (صدرالزمانی)

سرشناسه:

رنولدز، جورج ویلیام مک آرتور، ۱۸۱۴-۱۸۷۹م.
Reynolds, George William MacArthur

عنوان و نام پدیدآور:

بوسه‌ی عذرا/نویسنده جورج دابلیو. ام. رینولدز؛
ترجمه و تصنیف:

مشخصات نشر:

میرزا سیدحسین خان حایری (صدرالمعالی).

مشخصات ظاهری:

تهران: موسسه فرهنگی انتشاراتی پر، ۱۳۹۴.

شابک:

978-964-8007-90-9

وضعیت فهرست نویسی:

فیبا

یادداشت:

The bronze statue; or, عنوان اصلی:

The virgin's kiss, 1850

موضوع:

داستان‌های انگلیسی — قرن ۱۹م.

شناسه افزوده:

حائری صدرالمعالی، حسین بن رضا،

- ۱۳۳۶ق. مترجم

زده بادی کنگره:

۱۳۹۴ پ ۸۷/۳ PZ

ه بندانم - برزی:

۸۳۳/۸

نام کتاب - سری ملی:

۴۰۳۱۲۳۸

انتشارات پر



- نام کتاب: بوسه‌ی عذرا
- نویسنده: جورج دابلیو. ام. رینولدز
- مترجم: میرزا سیدحسین خان حایری (صدرالمعالی)
- صفحه‌آرا: منیر علیزاده
- نوبت چاپ: اول ۱۳۹۵
- تیراژ: ۱۱۰ نسخه
- قیمت: ۳۳۰۰۰ تومان
- شابک: ۹ - ۹۰ - ۸۰۰۷ - ۹۶۴ - ۹۷۸ ISBN: 978-964-8007-90-9

آدرس: خ لبافی نژاد، بین خ دانشگاه و فخررازی، پلاک ۱۷۴ واحد ۳

تلفن: ۰۹۱۲۳۰۲۵۲۰۵ - ۶۶۴۶۶۹۶۵ - ۶۶۴۶۶۳۶۰

www.parnashr.ir

♦ فهرست مطالب ♦

۷	فصل اول: مه در جنگل
۱۲	فصل دوم: مه قلعه التندرف
۲۱	فصل سوم: مه در اسرار قلعه التندرف
۲۶	فصل چهارم: مه در تماشای حیرت انگیز قلعه التندرف
۳۱	فصل پنجم: مه ملاقات با کارتوزیان راهب
۴۰	فصل ششم: مه اردو در تپه
۴۶	فصل هفتم: مه در پیش راهب
۵۳	فصل هشتم: مه دختر جلال در خار
۶۰	فصل نهم: مه نتیجه ی اتفاقات
۶۲	فصل دهم: مه دربارهی شیطان
۶۴	فصل یازدهم: مه مهمانخانه ی تاملن ها
۸۴	فصل دوازدهم: مه بارون التندرف و راهب
۸۹	فصل سیزدهم: مه در مسافرت
۹۲	فصل چهاردهم: مه ملکه الیزابت
۱۰۱	فصل پانزدهم: مه عجایب و غرایب بسیار
۱۰۸	فصل شانزدهم: مه ملاقات با دختر جلال و افتخار
۱۱۱	فصل هفدهم: مه ملاقات با شیطان
۱۱۹	فصل هیجدهم: مه نوکران سرانست
۱۲۵	فصل نوزدهم: مه بهشت زمینی
۱۳۱	فصل بیستم: مه مجلس شورای امرای بوهیمیا
۱۳۶	فصل بیست و یکم: مه زتیزکا و امرای بوهیم
۱۴۲	فصل بیست و دوم: مه زن زندانی
۱۴۷	فصل بیست و سوم: مه بت روین
۱۵۱	فصل بیست و چهارم: مه زن سفیدپوش
۱۵۷	فصل بیست و پنجم: مه چرخ ها و طاق نماهای قبور

۱۶۱	فصل بیست و ششم: مه هوبرت پیشکار و خزانه‌دار
۱۶۶	فصل بیست و هفتم: مه فرح و اشتیاق
۱۷۰	فصل بیست و هشتم: مه سرگذشت شیطان
۱۸۱	فصل بیست و نهم: مه ادام‌ی سرگذشت شیطان
۱۸۶	فصل سی‌ام: مه ادام‌ی سرگذشت شیطان
۱۹۱	فصل سی و یکم: مه به انتها رسیدن سرگذشت شیطان
۲۰۲	فصل سی و دوم: مه عهد و پیمان
۲۰۷	فصل سی و سوم: مه اظهار محبت
۲۱۶	فصل سی و چهارم: مه حامی دختر شیطان
۲۱۸	فصل سی و پنجم: مه میدان جنگ
۲۲۸	فصل سی و ششم: مه داد
۲۳۲	فصل سی و هفتم: مه گلوریا
۲۳۹	فصل سی و هشتم: مه بونل
۲۴۳	فصل سی و نهم: مه سرور
۲۵۲	فصل چهل‌م: مه خزانه‌دار و شخص نقاب‌ار
۲۵۶	فصل چهل و یکم: مه برادری و اتحاد
۲۶۲	فصل چهل و دوم: مه گلوریا و آنجلا
۲۶۶	فصل چهل و سوم: مه نتیجه‌گیری از تخیلا
۲۷۱	فصل چهل و چهارم: مه آنجلا
۲۷۴	فصل چهل و پنجم: مه زن شجاع
۲۸۱	فصل چهل و ششم: مه تماشای قصر سفید
۲۸۷	فصل چهل و هفتم: مه بارونس و سرانست
۲۹۰	فصل چهل و هشتم: مه پدر سیرین و آنجلا
۲۹۴	فصل چهل و نهم: مه نزاع و درگیری
۲۹۸	فصل پنجاهم: مه سرانست و آنجلا و آرمج
۳۰۳	فصل پنجاه و یکم: مه ملاقات در کنار دروازه جنوبی شهر
۳۰۷	فصل پنجاه و دوم: مه روز اول مسافرت
۳۱۱	فصل پنجاه و سوم: مه در مهمانخانه
۳۲۱	فصل پنجاه و چهارم: مه زن قاتل
۳۲۹	فصل پنجاه و پنجم: مه اقرار به قتل و عواقب آن

۳۳۶	فصل پنجاه و ششم: مه فراول اول
۳۴۰	فصل پنجاه و هفتم: مه فراول دوم
۳۴۶	فصل پنجاه و هشتم: مه ملاقات قاضی با آنجلا
۳۵۳	فصل پنجاه و نهم: مه لیندا و پیترس و ادامه‌ی سفر
۳۵۹	فصل شصتم: مه حوریه سورا
۳۶۷	فصل شصت و یکم: مه آنجلای بیچاره
۳۷۴	فصل شصت و دوم: مه تشیع و تدفین
۳۸۵	فصل شصت و سوم: مه کارتوزیان و مهمانخانه‌چی
۳۹۴	فصل شصت و چهارم: مه سان دیدن لشکر تابوریت
۴۰۱	فصل شصت و پنجم: مه انزال تابوریت
۴۱۱	فصل شصت و ششم: مه دینتاد سفر
۴۱۴	فصل شصت و هفتم: مه قلعه ویران
۴۱۹	فصل شصت و هشتم: مه دباره ویران
۴۲۲	فصل شصت و نهم: مه دربارهی قلعه یلدی‌کادو
۴۳۲	فصل هفتادم: مه داستان قلعه‌های ویران و سرگذشت برنارد
۴۳۹	فصل هفتاد و یکم: مه ادامه‌ی داستان برنارد
۴۴۵	فصل هفتاد و دوم: مه ادامه‌ی داستان
۴۵۲	فصل هفتاد و سوم: مه ادامه‌ی سرگذشت ایلدو و اردو از زبان برنارد
۴۶۲	فصل هفتاد و چهارم: مه ادامه‌ی سرگذشت برنارد
۴۶۶	فصل هفتاد و پنجم: مه پایان سرگذشت برنارد
۴۷۶	فصل هفتاد و ششم: مه شک و تردید
۴۸۱	فصل هفتاد و هفتم: مه فریب‌دهنده و فریب‌خورنده
۴۸۶	فصل هفتاد و هشتم: مه آخرین ملاقات
۴۹۴	فصل هفتاد و نهم: مه قلعه التندرف
۴۹۹	فصل هشتادم: مه کشیش و بارون التندرف
۵۰۷	فصل هشتاد و یکم: مه قول و تعهد
۵۱۲	فصل هشتاد و دوم: مه بانوی سفیدپوش و دو پیشخدمت
۵۱۸	فصل هشتاد و سوم: مه محاوره‌ی نیمه‌شب
۵۲۶	فصل هشتاد و چهارم: مه بوسه‌ی عذرا
۵۳۱	فصل هشتاد و پنجم: مه تشریفات عروسی

۵۳۶	فصل هشتاد و ششم: شروع محاصره‌ی قلعه
۵۴۳	فصل هشتاد و هفتم: شوالیه‌ی بیمار
۵۵۰	فصل هشتاد و هشتم: شوالیه و آنجلا و برنارد
۵۵۶	فصل هشتاد و نهم: خداحافظی
۵۶۲	فصل نودم: ادامه‌ی محاصره‌ی قلعه‌ی آلتندرف
۵۶۵	فصل نود و یکم: جنگ
۵۶۸	فصل نود و دوم: آنجلا و سپاه تابوریان
۵۷۸	فصل نود و سوم: ورود به زیرزمین
۵۸۴	فصل نود و چهارم: وقایع طولانی
۵۹۳	فصل نود و پنجم: مجازات
۶۰۰	فصل نود و ششم: روز نبرد
۶۰۳	فصل نود و هفتم: گذشته‌ی امیندا
۶۱۰	فصل نود و هشتم: حوالا رمنندا
۶۲۲	فصل نود و نهم: جوانمردی و عدالت زتیزکا
۶۲۷	فصل صدم: دلاوری در قلعه‌ی اوکاردو
۶۳۱	فصل صد و یکم: امپراتور
۶۳۷	فصل صد و دوم: شهر اکسلاشاپل
۶۴۶	فصل صد و سوم: وقایع گذشته
۶۵۸	فصل صد و چهارم: ماجرای گلوریا
۶۶۶	فصل صد و پنجم: خاتمه